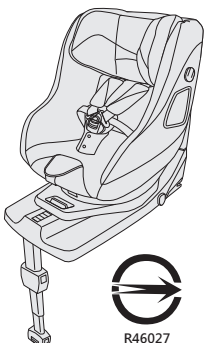
Cururila Plus 360°safety

クルリラ プラス 360°セーフティー

使用説明書／保證書



＊適用體重於2.5kg以上，17.5kg以下嬰幼兒使用。
＊此兒童保護裝置適用於配備ISOFIX裝置的汽車上使用。

首先，感謝您使用Aprica公司的產品。請於使用前，詳閱本說明書並請正確使用本產品。若有未安裝的零件，請仔細閱讀本說明書並且正確地安裝。
本說明書使用後，請妥善收納於說明書收納袋內保管，以備不時之需。

使用前
安裝方法
使用方法
日常簡易保養

NWL0001318015C

目錄

使用前

關於本兒童保護裝置 2
給家長們的建議 2
關於本說明書所標示的符號 2
安裝步驟 3
各部位名稱 5
使用範圍 9
安裝座椅條件 11
使用時的注意事項 17
日常檢查 21

使用前的檢查準備

折疊式伸縮輔助腳架的使用方法 22
靠背的調節方法 23
靠背的旋轉方法 25
側面撞擊吸收守護盾的使用方法 27
安穩護腳墊的使用方法 28
守護墊的使用方法 29
成長型睡眠遮陽罩的使用方法 31

安裝方法

選擇一個合適的車輛座椅位置 34
如何安裝於車輛上 36
安裝後確認 41
如何自車輛上取下 42

嬰幼兒乘坐方法

肩部安全帶位置參考 44
肩部安全帶位置的調節方法 45
嬰幼兒乘坐方法 46
嬰幼兒乘坐後確認 49
將乘坐的嬰幼兒抱離的方法 50

平日保養

縫製品的拆卸方法 51
縫製品的組裝方法 53
日常保養／保管／廢棄方法 54
覺得故障嗎？ 55
聯繫資訊 57
保固事宜／維修服務 57
保證書 58

使用前

關於本兒童保護裝置

・本產品具備能確保嬰幼兒安全的各項功能。不過這些功能，雖然可以減低嬰幼兒在遇到交通事故時所受到的傷害，但卻無法保證嬰幼兒在事故中能毫髮無傷。
・請勿使用本說明書中所描述以外的任何操作方法。若發生衝撞時，因恐使用不當而無法充分的發揮本產品的性能。

〈關於中古品的使用〉〈需送回原廠確認〉

・未了解前一位使用者的使用經歷、或使用狀態不明的製品，不可使用。尤其不知是否有發生過意外事故的製品，更不可使用。
・若有龜裂（裂紋）、大損傷、固定用的金屬部件鬆脫等情況時，不可使用。因恐曾經發生事故而受到強烈衝擊的可能性。

給家長們的建議

・當嬰幼兒乘坐車輛時，請習慣讓嬰幼兒乘坐兒童保護裝置。
・若長時間駕車時，請顧慮到嬰幼兒的感受，定時地停下車來休息。
・請注意，寶寶於餵乳後30分鐘很容易嘔吐。
・打開包裝後，請仔細閱讀本使用說明書並檢查每項操作。如果您無法了解本使用說明書說明，請聯繫客服。

關於本說明書所標示的符號

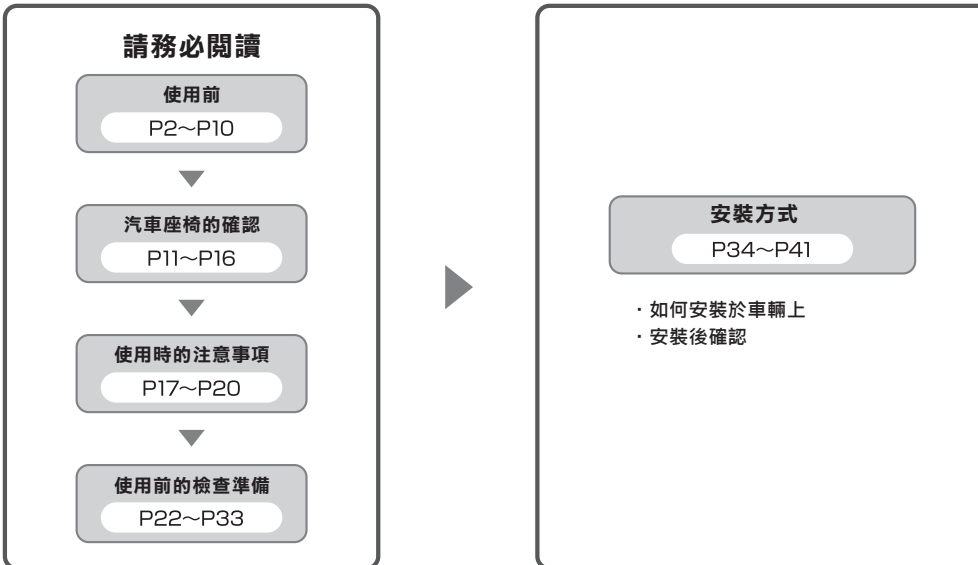
・「危險」、「警告」、「注意」等符號是臆測您未遵守以下事項，依其危害或造成損害程度等大小或重要性來做區分。以下的內容是相當重要的，請您務必遵守。

標示	標示內容
⚠危險	使用方式錯誤時，極有可能會造成使用者死亡或重傷等情形。
⚠警告	使用方式錯誤時，可能會造成使用者死亡或重傷等情形。
⚠注意	使用方式錯誤時，可能會造成使用者受傷或物品損壞的情形。

本說明書上所禁止的行為是絕對不能去做的。

建議　對於本產品的使用方法提供更便利的建議。

安裝步驟


請務必閱讀
使用前
P2～P10
汽車座椅的確認
P11～P16
使用時的注意事項
P17～P20
使用前的檢查準備
P22～P33
安裝方式
P34～P41
・如何安裝於車輛上
・安裝後確認



嬰幼兒乘坐方法

P44～P50

・肩部安全帶位置參考
・肩部安全帶位置的調節方法
・嬰幼兒乘坐方法
・將乘坐的嬰幼兒抱離的方法

日常檢查

P21

各部位名稱

使用前確認　・從包裝箱取出本產品後，請確認零件是否齊全及是否有破損的情形。

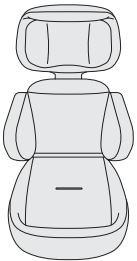
〈縫製品/守護墊〉由包裝箱取出時，已安裝於產品本體上。



安穩護腳墊
（使用方法請參閱P28）



加厚型肩帶保護墊
（使用方法請參閱P29）



全身型支撐緩衝墊
（使用方法請參閱P29）

〈付屬品〉



成長型睡眠遮陽罩
（使用方法請參閱P31）

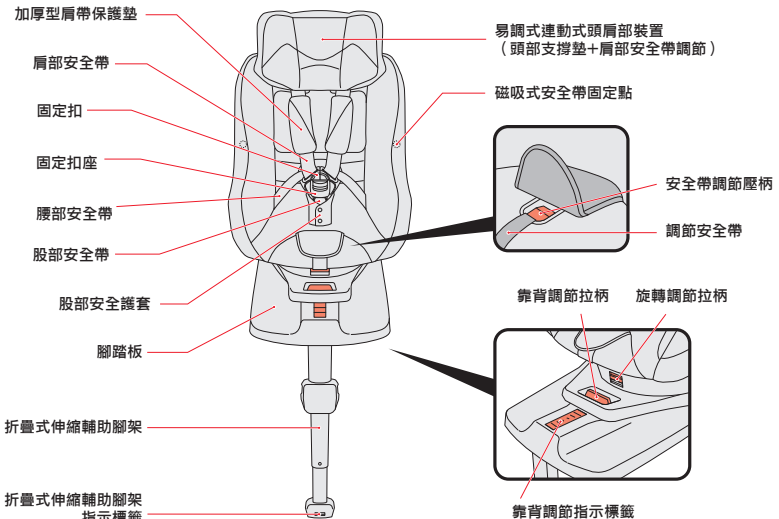


導軌器(2個)
（使用方法請參閱P36）

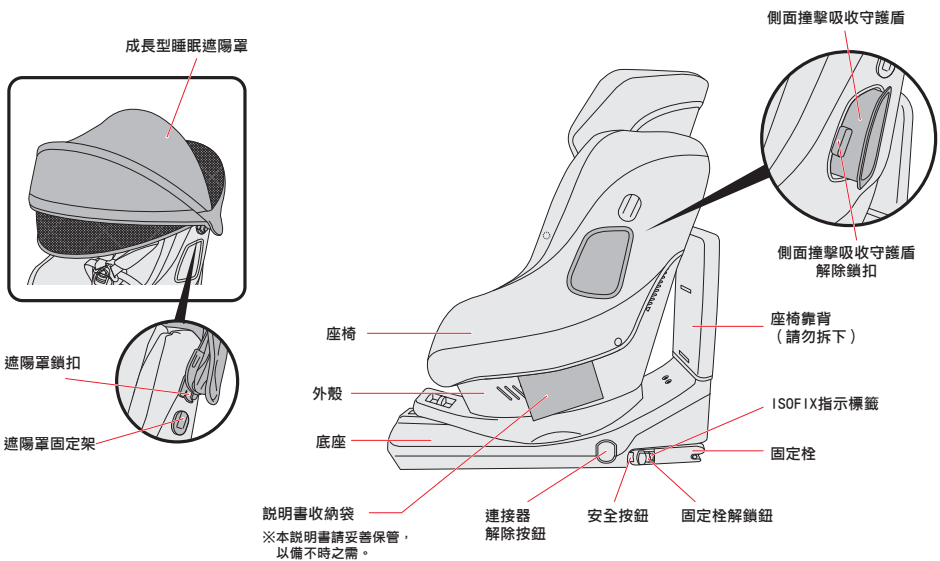


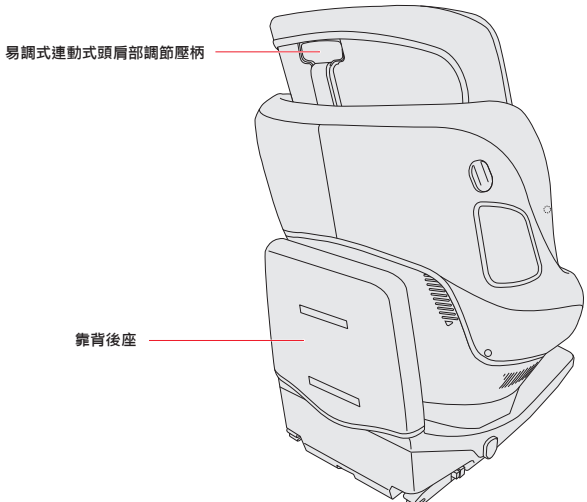
使用說明書
(本書)

・本說明書上的圖解，是為了讓您能輕易了解產品的操作方法和結構所設計的，因此某些說明與圖示可能會與實際產品有些少許不同。
・當您發現產品有不良或破損時，請立即停止使用，並且與經銷商或總公司連絡，請參閱封底「產品保證書」。
・使用前請詳閱本說明書及清楚理解本說明書的指示後，再安裝或使用本兒童保護裝置，並請妥善收納於說明書收納袋內保管，以備不時之需。


加厚型肩帶保護墊
肩部安全帶
固定扣
固定扣座
腰部安全帶
股部安全帶
股部安全護套
腳踏板
折疊式伸縮輔助腳架
折疊式伸縮輔助腳架
指示標籤
易調式連動式頭肩部裝置
（頭部支撐墊+肩部安全帶調節）
磁吸式安全帶固定點
安全帶調節壓柄
調節安全帶
靠背調節拉柄
旋轉調節拉柄
靠背調節指示標籤

各部位名稱


成長型睡眠遮陽罩
遮陽罩鎖扣
遮陽罩固定架
側面撞擊吸收守護盾
側面撞擊吸收守護盾
解除鎖扣
座椅
座椅靠背
（請勿拆下）
外殼
ISOFIX指示標籤
底座
固定栓
說明書收納袋
※本說明書請妥善保管，
以備不時之需。
連接器
解除按鈕
安全按鈕
固定栓解鎖鈕


易調式連動式頭肩部調節壓柄
靠背後座

使用範圍

・不符合以下條件的嬰幼兒，請絕對不要使用。
・年齡和身高的數值均為參考值。主要還是依據嬰幼兒的體重來選擇使用狀態。

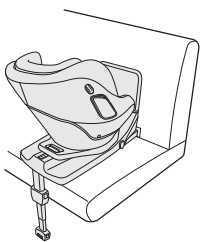
本產品配合嬰幼兒的體重，分為三種使用方式。

質量等級0+

〈後向式〉 參考身長：60cm以下 參考體重：7kg以下

與車輛前進方向相反

〈守護墊類〉（使用方法請參閱P29）
・需使用全身型支撐緩衝墊
・選擇使用加厚型肩帶保護墊
・需使用安穩護腳墊
・可使用所有靠背調節角度



⚠警告 ・嬰幼兒的體重未超過13kg時，請務必使用後向式。因恐造成無法預期的嚴重傷害。

〈後向式〉參考身長：超過60cm

與車輛前進方向相反

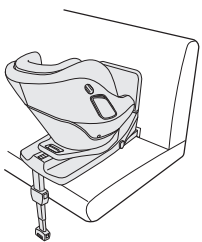
〈守護墊類〉（使用方法請參閱P29）
・不可使用全身型支撐緩衝墊
・選擇使用加厚型肩帶保護墊
・需使用安穩護腳墊
・可使用所有靠背調節角度

⚠警告 ・嬰幼兒的體重未超過13kg時，請務必使用後向式。因恐造成無法預期的嚴重傷害。

⚠危險 ・請務必滿足每個狀態下的使用條件。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

參考身長：40cm~83cm
參考體重：2.5kg以上~13kg以下

參考體重：7kg~13kg以下



質量等級 I

※超過體重17.5kg的孩童請勿使用。

參考身長：76~100cm
參考體重：13kg以上，17.5kg以下

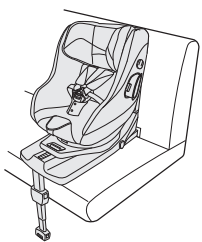
〈前向式〉

與車輛前進方向相同

〈守護墊類〉（使用方法請參閱P29）

- 不可使用全身型支撐緩衝墊
- 選擇使用加厚型肩帶保護墊
- 需使用安穩護腳墊
- 可使用所有靠背調節角度

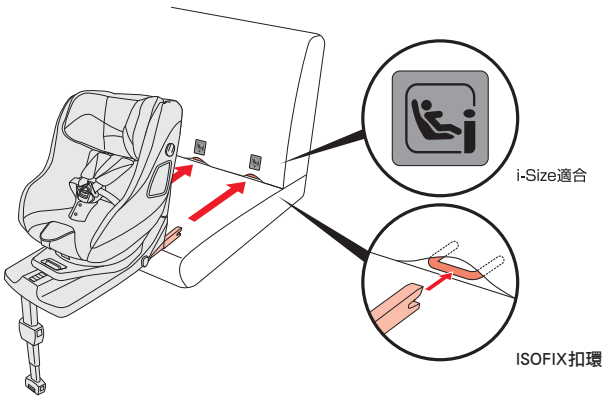
⚠警告
・前向安裝勿提供2歲以下兒童乘坐，超過2歲兒童，仍宜盡量使用後向安裝。



安裝座椅條件 本產品可以安裝在符合以下條件的座椅上。

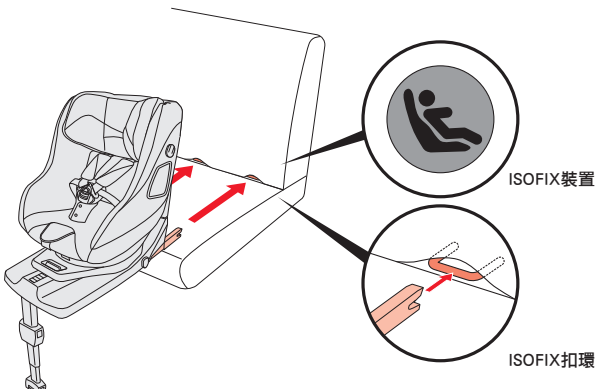
汽車的使用說明書有註明 i-Size 符號以及汽車上帶有以下符號的座椅。

※本兒童保護裝置適用安裝於通過認證並配備有 i-Size 的汽車上使用。
本產品主要用於車輛製造商在汽車的使用說明書中指明的 i-Size 適合車輛的座椅位置。
通過 UN ECE-R129 認證。
※對於 i-Size，請參閱汽車的使用說明書。
如果您有任何疑問，請與經銷商或進口商連絡，請參閱P57「維修服務中心聯絡方式」。



汽車的使用說明書有註明 ISOFIX 符號以及汽車上帶有以下符號的座椅。

※根據汽車座椅條件和本產品的傾斜狀態，帶有 ISOFIX 符號和標記的座椅也有可能無法安裝。
並非全部配備有ISOFIX裝置的汽車皆適用，請於安裝前參閱汽車的使用說明書或詢問汽車製造商。
請參閱P14「安裝在汽車上的注意事項」。



使用範圍

可安裝本產品的車輛座椅

使用ISOFIX安裝：請先確認過「安裝於汽車時的注意事項」，並確認以下車輛座椅條件。

安裝方法	安裝座椅條件	使用
前向式、 後向式共通	前方座椅	不可使用
	方向與車輛前進方向垂直的座椅	不可使用
	方向與車輛前進方向相反的座椅	不可使用
	後方座椅的兩側	符合安裝條件即可安裝
	後方座椅的正中央	符合安裝條件即可安裝

關於使用兒童保護裝置及其適用性，請詳閱汽車的使用說明書。

：請勿安裝於印有此標誌的座椅。



本兒童保護裝置適用安裝於通過認證並配備有ISOFIX裝置的汽車上使用。

並非全部配備有ISOFIX裝置的汽車皆適用，

・請於安裝前參閱汽車的使用説明書或詢問汽車製造商。

・請翻閱汽車的使用説明書確認以下項目。

使用後向式（體重2.5kg以上，13kg以下）時：使用尺寸等級「D」、也可使用尺寸等級「C」。

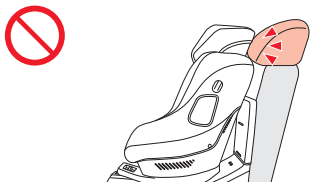
使用前向式（體重13kg以上，17.5kg以下）時：使用尺寸等級「A」。

嬰幼兒的體重	質量等級	類型	可連結尺寸等級	汽車固定座
2.5kg以上~13kg以下	0+	半通用型	D	ISO/R2
			C	ISO/R3
13kg以上~17.5kg以下	I	半通用型	A	ISO/F3

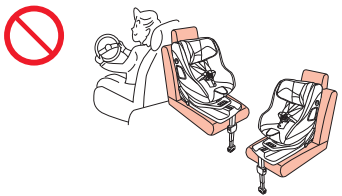
安裝座椅條件

〈無法安裝本產品的車輛座椅〉・座椅位置及裝備

・頭枕無法拆除的座椅，以及頭枕會干擾汽車安全座椅的安裝位置。



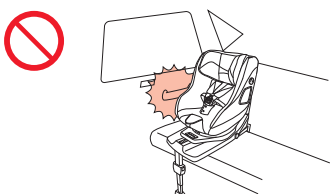
・與車輛前進方向不同的座椅。如車輛座椅為後向或橫向式。



・碰觸車柱等部位，將無法正確安裝之汽車安全座椅。



・車輛的內裝使得本產品安裝後不得關上車門。



〈無法安裝本產品的車輛座椅〉

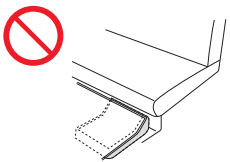
・座面深度過短。（輔助座椅、幼兒專用座椅）
・座面深度過長。（本產品背面完全靠不到車輛座椅的靠背）



・折疊式伸縮輔助腳架完全不能接觸到車輛底盤腳踏處的座椅。
・即使將折疊式伸縮輔助腳架縮至最短狀態，車輛座面上仍出現明顯間隙的座椅。



・請勿使用保護墊等柔軟的素材放在車輛的底盤踏腳處。因恐萬一遭受到強烈撞擊或緊急煞車時，對生命將有造成重大傷害之虞。



・請勿安裝在不夠平坦以及過於狹窄的車輛座椅座面上。
（如市售的非原廠座椅、跑車座椅、賽車座椅、輔助座椅、幼童專用座椅、極端凹陷的座椅等）







使用時的注意事項

⚠危險　使用方式錯誤時，極有可能會造成使用者死亡或重傷等情形。

・體重未滿2.5公斤或超過17.5公斤的嬰幼兒不適用本產品。因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。

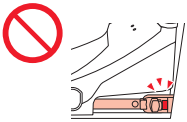
・請勿將本產品安裝於備有安全氣囊的座椅及前排座椅上。
由於安全氣囊的啟動，會對嬰幼兒施加強大力量而產生危險。



・不可安裝於無法牢固的座位上，本產品若無完全固定，請勿使用。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・在ISOFIX指示標籤呈現紅色的狀態下，請勿使用。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・在旋轉鎖未完全鎖定的狀態下，請勿使用。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・請勿安裝於輔助座椅以及幼兒專用座椅上。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



⚠危險　使用方式錯誤時，極有可能會造成使用者死亡或重傷等情形。

・若折疊式伸縮輔助腳架於收納狀態下，請勿使用。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・請勿將折疊式伸縮輔助腳架遠離車輛內底盤腳踏處或者與底盤腳踏處中間挾雜物品一起使用。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・請勿於未扣上安全帶的狀態下使用本產品。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・請勿在嬰幼兒處於站立、蹲彎及跪坐姿勢的狀態下使用。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・請勿使用橫向式。
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



・請遵守本說明書或主體上標籤指示去進行安裝動作
因恐發生衝突之際時，無法充分發揮性能。



使用時的注意事項

⚠警告　使用方式錯誤時，極有可能會造成使用者死亡或重傷等情形。

・請勿將嬰幼兒獨自一個人留在車內。
・請勿在肩部安全帶、腰部安全帶扭曲或鬆脫的狀態下使用本產品。
・腰部安全帶請務必穿戴在骨盆上。
・請勿讓1名以上的嬰幼兒同時乘坐本產品。
・請勿將本產品安裝於緊急逃生出口處、可移動的車輛座椅上或車門上（例如：單邊拉門旁邊的座椅等）。
・請勿鋪設緩衝材於本產品的底部。
・若肩部安全帶及股部安全帶上若有受損、裂開、燒焦等情況存在時，請停止使用本產品。
・肩部安全帶請勿穿戴於嬰幼兒肩膀以外的位置。
・在車輛行走中，請勿操作靠背調節拉柄的調節、傾躺或回轉等動作。
・本產品於使用中的狀態下，請留意勿讓嬰幼兒碰觸到安全帶扣組的解鎖鈕。
・在車輛的座椅護頭枕和本產品的靠背有相互干涉的情形下，請勿使用本產品。因恐發生衝撞等緊急事故時，本產品將無法充分地發揮其性能。
・當嬰幼兒扣上安全帶時，請不要再調節頭部守護墊及靠背。
・嬰幼兒耳朵的上端部請勿超過本產品主體的上端部。
・若安全帶扣組內不慎倒入水、果汁、污泥或垃圾時，請停止使用本產品。因恐發生衝撞之際，將無法充分發揮其性能。
・當可動部位內混入水、果汁、污泥、垃圾等，導致無法操作時，請停止使用本產品。因恐發生衝撞之際，將無法充分發揮其性能。
・若本產品曾經發生過交通事故或物體落下等引起的強力衝擊後，請停止使用。
・請勿自行從事本產品之分解、改造及指定零件以外的更換。
・請勿將座椅布套及座墊緩衝材卸除或更換成其他的套件材，並且本產品在破損狀態下不可使用。
・請勿讓本產品成為嬰幼兒遊戲的玩具。
・請勿讓本產品成為看顧者（嬰幼兒的家長和保母等）當作臨時座椅、座凳。
・請將本產品之包裝袋妥善處置，勿讓嬰幼兒隨意玩耍套頭。
・守護墊類若有損壞時，請勿再繼續使用。
・請勿將未正確以ISOFIX固定的本產品放置於車內。因恐發生衝擊或緊急煞車時所造成的移動或物品散落而撞擊車輛內人員之虞。
・取下的墊類應該收納於儲藏室或陰涼處，請勿放置於車內。
・請將放置於車上的行李及其他物品確實固定好，以免緊急煞車或轉彎時，因物品滑動而導致嚴重傷害。
・不可使用除使用說明書中所標註以外之其他受力點。
・請勿將肩帶、腰帶或胯帶束在極重的衣服或保暖的衣服上。這可能會導致安全帶鬆動。穿戴好安全帶後要做好防寒措施。

・關於本產品的安裝方式或操作相關有任何不明之處，請與經銷商或進口商連絡，請參閱P57「維修服務中心聯絡方式」。

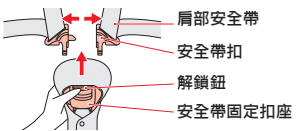
⚠注意　使用方式錯誤時，可能會造成使用者受傷或物品損壞的情形。

- 請勿同時操作靠背旋轉調節拉柄與旋轉調節拉柄。
- 請勿將本產品放置於日光直射之處。若金屬部位遇熱，因恐讓使用者燙傷。
- 車輛門或車內可動式座椅不可以夾到本產品的硬殼或塑膠部位。
- 請勿將未以ISOFIX固定的本產品放置於車內。並且在車內不可設置車輛衝撞時可能會造成車內人員受傷的物品。
- 當本產品會影響到車輛排擋桿或手煞車等操作時，請勿裝設本產品。
- 請勿放置於離火源太近的場所。
- 請勿長時間放置於室外。
- 請務必使用ISOFIX裝置固定本產品，並且不可當普通的椅子來使用。
- 即使於嬰幼兒未乘坐本產品時，也請務必將安全帶固定扣扣於固定扣組內。
- 請勿讓孩童進行產品之安裝及操作。
- 請勿於本產品上放置重量物品。
- 若於風砂或灰塵多的場所使用本產品時，將會形成本產品背底等可動部造成故障等原因發生。
- 關於本產品座椅主體的清潔方面，請勿使用稀釋劑等溶劑。
- 請勿移除於本產品座椅主體上所貼的警告貼紙。
- 請勿放置屋外淋雨。
- 請勿握住安全帶固定環抬起本產品。否則恐有使其破損之虞。

緊急狀況發生時

緊急掙脫時

①壓下安全帶固定扣座上的解鎖鈕後，卸下安全帶扣。
②解開肩部安全帶。
③將嬰幼兒從本產品抱下來。
④到安全的場所避難。



安全帶扣無法自固定扣座拔出時

●用一般市售的刀具等將本產品的肩部安全帶剪(割)開，然後再將嬰幼兒抱起來。



日常檢查

・當嬰幼兒乘坐前，請先確實確認本兒童保護裝置已經正確安裝。

請勿使用未安裝牢固的本兒童保護裝置。因恐發生衝撞等緊急事故時，將無法充分地發揮其性能。
最嚴重的情況即是造成生命死亡等危害發生。



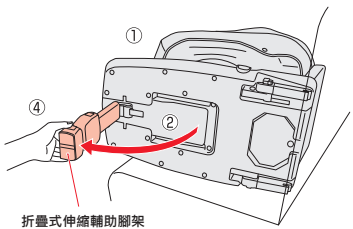
〈安裝於車輛上後確認〉

- 已裝設安穩護腳墊。
- 折疊式伸縮輔助腳架確實接觸車輛底盤腳踏處，且折疊式伸縮輔助腳架指示標籤呈現「綠色」。
- 確認固定扣座沒有水或果汁、泥水、異物混入。
- ISOFIX指示標籤呈現「綠色」(左右)
- 座椅的椅背已接觸底座。
- 左右的連接器為同樣長度。

折疊式伸縮輔助腳架的使用方法

1

①請確保有足夠的作業空間，並且將主體橫躺以方便操作。
②將折疊式伸縮輔助腳架立起。
③請確認折疊式伸縮輔助腳架已固定住。
④用手抓住前端部分。



折疊式伸縮輔助腳架

警告

・立起折疊式伸縮輔助腳架時，注意手指是否在可動部位周圍。因恐不慎夾到而導致受傷。

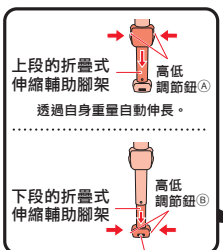
注意

・若要將折疊式伸縮輔助腳架收起時，請先務必先將長度收納成最短的狀態。

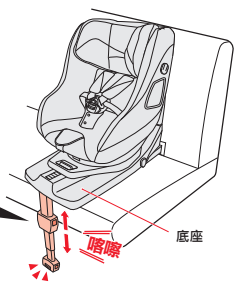
2

①慢慢降下上段的折疊式伸縮輔助腳架並調節高度，使其能接觸車輛底盤腳踏處。
・如未接觸車輛底盤腳踏處，請按下調節按鈕Ⓑ伸長下段的折疊式伸縮輔助腳架，使其接觸底盤腳踏處。如底座前方與車輛座椅之間有2.5cm以上的空隙，請按下調節按鈕Ⓑ收回下段的折疊式伸縮輔助腳架。
②請確認確認折疊式伸縮輔助腳架指示標籤為「綠色」。
③確認折疊式伸縮輔助腳架已接觸車輛底盤腳踏處。

・本產品出廠時，預先使用的高度為最短的狀態。



折疊式伸縮輔助腳架指示標籤



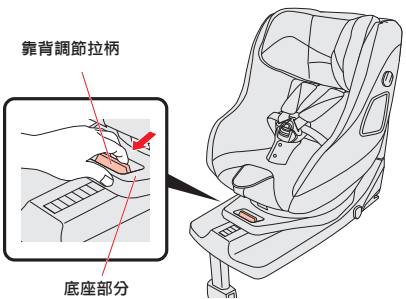
危險

・請勿在折疊式伸縮輔助腳架指示標籤呈現「紅色」的狀態下使用本產品。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

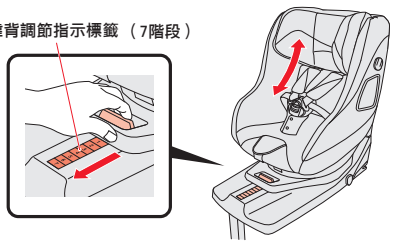
靠背的調節方法

使用「後向式」、「前向式」時可7段式調節角度，不受嬰幼兒體重限制。
產品從包裝箱取出時設定為第7段。請視需求自由調節角度。

1 一面將靠背調節拉柄往自己的方向拉，



2 同時調節靠背的傾斜角度。(7階段)



建議 若靠背調節拉柄難以拉動時，請將底座部分稍微拉動以利調整。

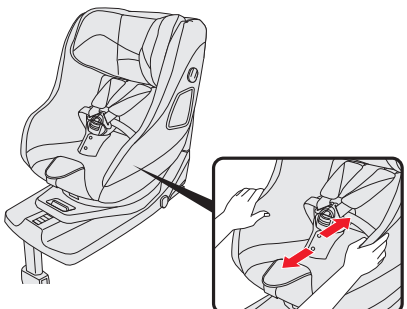
⚠警告



・操作調節動作時，請注意嬰幼兒的手指是否在周圍。
因恐不慎夾到而導致受傷。

・當水、果汁、污泥、垃圾等跑進去，導致無法調節角度時，請停止使用本產品。
因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

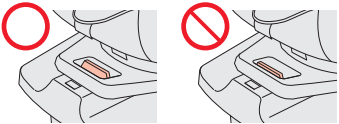
3 放開靠背調節拉柄，並前後搖晃一下靠背，確認是否已確實鎖定。



建議 若未放開旋轉調節拉柄，則無法鎖定。

警告

・靠背調節完成後，請務必確認靠背調節拉柄以及靠背均已固定完成。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

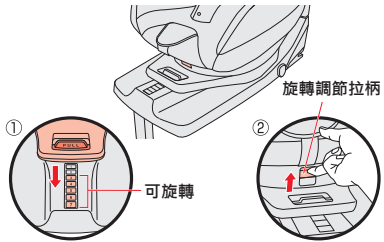


・當車輛在行進中，請勿調節靠背傾斜角度。

靠背的旋轉方法

靠背調節至第3、4、5、6、7段的角度時可旋轉靠背。

1 ①將傾斜角度設為第3～7段其中一段。
②一面將旋轉調節拉柄往上扳，同時旋轉靠背。

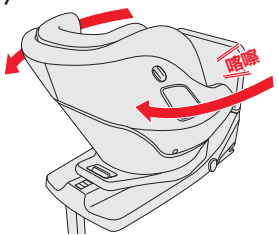


警告
・當水、果汁、污泥、垃圾等等跑進去，導致無法調節高度時，請停止使用本產品。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

注意
・靠背為第1～2段時無法旋轉。因恐椅套有被撕裂破損的可能。

2 轉動時，手放開旋轉調節拉柄，當靠背一轉為「後向式」或「前向式」，就會發出「喀嚓」聲並鎖定。

〈後向式〉

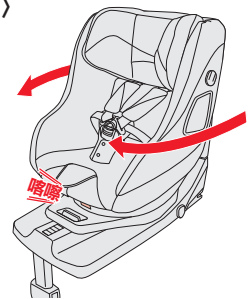


建議
・若手未放開旋轉調節拉柄，則無法鎖定。
・橫向式時無法鎖定。

警告
・旋轉靠背時，請注意嬰幼兒的手指與腳是否在周圍。因恐不慎夾到而導致受傷。



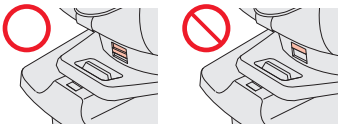
〈前向式〉



3 請將靠背左右搖晃一下，確認靠背旋轉調節拉柄是否確實鎖定。

⚠警告

・靠背調節完成後，請務必確認靠背調節拉柄以及靠背均已固定完成。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。



・當車輛在行進中，請勿旋轉靠背方向。

⚠注意

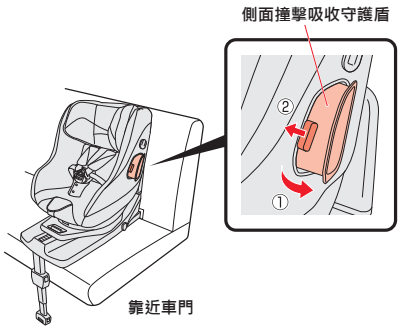
・長時間不使用時及收納時，請確認旋轉調節拉柄是否有正確鎖定。以免造成故障。

側面撞擊吸收守護盾的使用方法

※使用側面撞擊吸收守護盾時，打開靠近車門的撞擊吸收守護盾，關閉另一側在車內的側面撞擊吸收守護盾。
※如果靠近車門的側面撞擊吸收守護盾與車門上的飾板發生干涉，請關閉側面撞擊吸收守護盾。

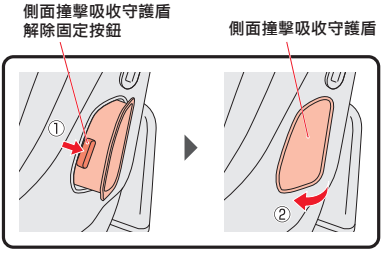
1 〈如何開啟〉

①將靠近車門的側面撞擊吸收守護盾打開。
②確認側面撞擊吸收守護盾已固定。



2 〈如何關閉〉

①按下側面撞擊吸收守護盾的解除固定按鈕。
②關閉側面撞擊吸收守護盾。



警告

・操作側面撞擊吸收守護盾時，請注意嬰幼兒的手指是否在周圍。因恐不慎夾到而導致受傷。

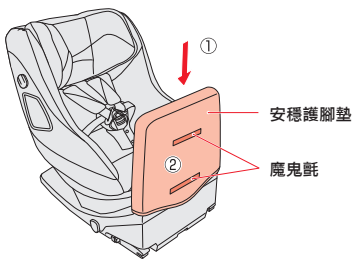


安穩護腳墊的使用方法 請務必使用安穩護腳墊保護嬰幼兒的雙腳。

※從包裝箱取出時已安裝於產品上。

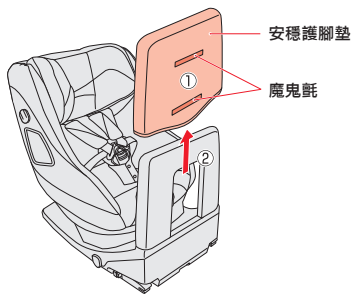
1 〈安穩護腳墊的安裝方法〉

①將安穩護腳墊套在靠背座上。
②用魔鬼氈固定(2處)。



2 〈安穩護腳墊的拆卸方法〉

①解除魔鬼氈(2處)。
②將安穩護腳墊取出。

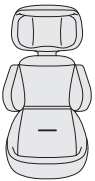


警告

・請勿在拆下安穩護腳墊的情況下使用。當安穩護腳墊取下時，若寶寶赤足碰觸到靠背座，可能有刮傷或受傷的危險。

守護墊的使用方法

・依照嬰幼兒發育狀況而選擇適當的配備，請參考下表。

○ 必要 ◯ 選擇使用 ⃠ 不可使用	加厚型肩帶保護墊	全身型支撐緩衝墊
		
體重2.5kg~7kg以下	○	○
體重7kg~13kg以下	○	⃠
體重13kg~17.5kg以下	○	⃠

警告

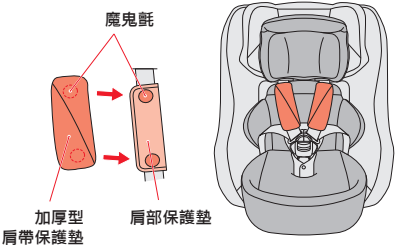
因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。
・守護墊類均為本產品專用，請勿使用於其他產品。
・請勿讓守護墊類成為嬰幼兒遊戲的玩具。
・取下的守護墊類應收納於儲藏室或陰涼處，請勿放置於車內。

注意

・守護墊類請勿用折疊的方式收納或者用刀具類切割。
・請勿操作使用說明書內沒有敘述守護墊以外的使用方法。
・請妥善保管守護墊類，避免遺失。

1 〈加厚型肩帶保護墊的使用方式〉

將加厚型肩帶保護墊與肩部保護墊魔鬼氈（2處）對齊後安裝。
安裝後請拉扯看看加厚型肩帶保護墊，確認是否確實安裝妥當。
・拆卸時請以相反步驟進行。

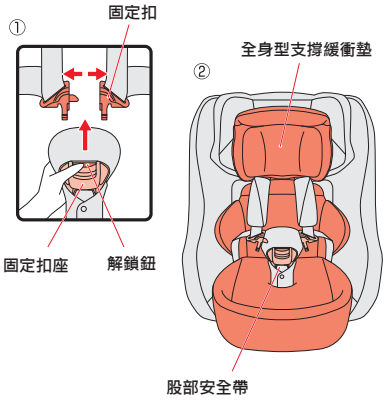


注意

・未安裝肩部保護墊的狀態下，請勿使用本產品。

2 〈全身型支撐緩衝墊的使用方式〉

①壓下固定扣座的解鎖鈕，取出固定扣。
②將股部安全帶穿入全身型支撐緩衝墊的安裝孔位進行安裝、拆卸。



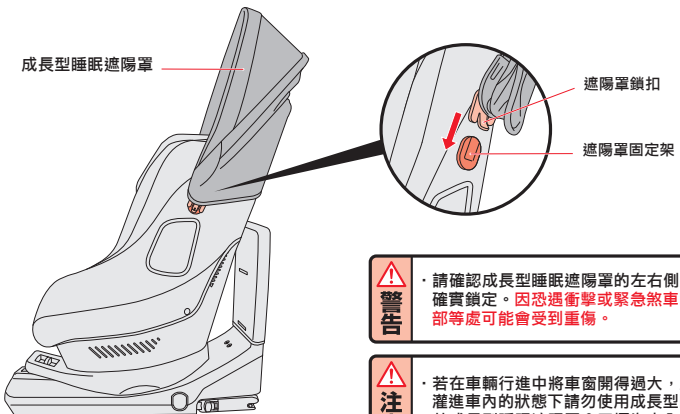
成長型睡眠遮陽罩的使用方法

附件包含成長型睡眠遮陽罩（遮陽篷）。
需遮陽防曬時，請安裝於本產品上使用。

1

〈成長型睡眠遮陽罩的安裝〉

將成長型睡眠遮陽罩的遮陽罩鎖扣插入產品主體的遮陽罩固定架（左右）。



警告

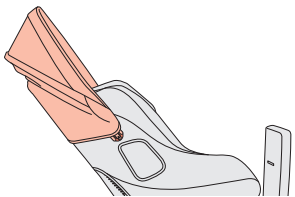
・請確認成長型睡眠遮陽罩的左右側遮陽罩鎖扣皆已確實鎖定。因恐遇衝擊或緊急煞車時，嬰幼兒的臉部等處可能會受到重傷。

注意

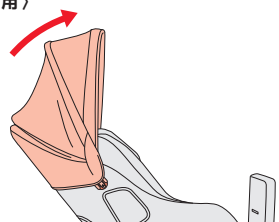
・若在車輛行進中將車窗開得過大，並且在風會大量灌進車內的狀態下請勿使用成長型睡眠遮陽罩。
・若成長型睡眠遮陽罩會干擾汽車內部，請勿使用。

2 〈後向時的使用方法〉

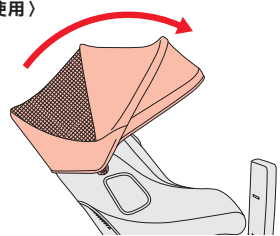
〈第一段使用〉



〈第二段使用〉

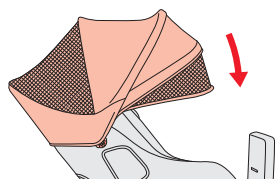


〈第三段使用〉



〈網狀遮陽紗使用時〉

・將網狀遮陽紗從內側往圖示方向開啟。



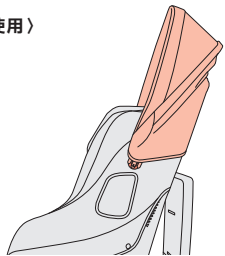
成長型睡眠遮陽罩的使用方法

3 〈成長型睡眠遮陽罩的使用方法〉

前向式使用時

・請確認已將成長型睡眠遮陽罩固定在第1段。

〈第一段使用〉



警告

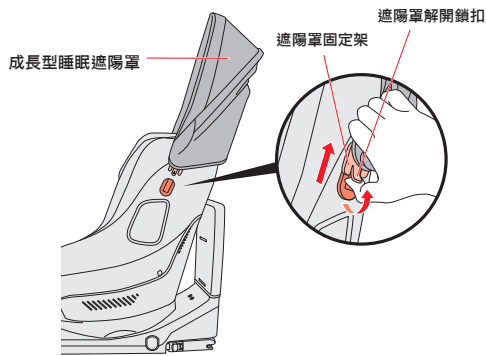
・前向式使用網狀遮陽紗時，僅可使用第一段。
因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

・當嬰幼兒的頭部已經接觸到遮陽罩時，請將遮陽罩拆除。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。



4 〈成長型睡眠遮陽罩的拆卸方法〉

・將遮陽棚固定架上的遮陽罩解開鎖扣向上扳開，即可拆卸成長型睡眠遮陽罩（左右）。



選擇一個合適的車輛座椅位置

●為了確保嬰幼兒的乘車安全，建議將本產品安裝於車輛後方的座位上。

●請安裝在座椅最後方的位置以防止因安全氣囊的爆開所造成的傷害。詳情請參閱P11-P16。

⚠ 危險

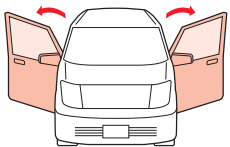
- 本產品後向安裝時，請勿安裝於附有安全氣囊的座椅上。因恐安全氣囊爆開的力量，會對孩童造成極大的危險。
- 請勿安裝於無法確實固定的座椅上因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。
- 折疊式伸縮輔助腳架為收納的狀態時，請勿安裝於車輛上。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

⚠ 警告

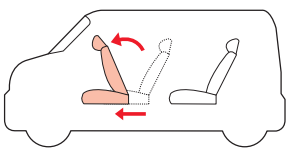
- 請勿將兒童保護裝置安裝於緊急逃生使用的座椅。

1 〈安裝場所的要求〉

①請選擇在可以將車門全部敞開、寬廣且平坦的場所進行安裝作業。



②進行安裝作業前，必須確保車輛的前方座椅能夠伏倒，並且能向前移動才可進行安裝作業。

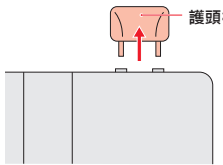


選擇一個合適的車輛座椅位置

2 〈安裝前的準備〉

①請將車輛的護頭枕拆除。

②請將取下的車輛護頭枕妥善的收納於後車廂內保管。



警告

・本產品與車輛座椅之間不可以有間隙，若有間隙，請將車輛座椅上的護頭枕拆下。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

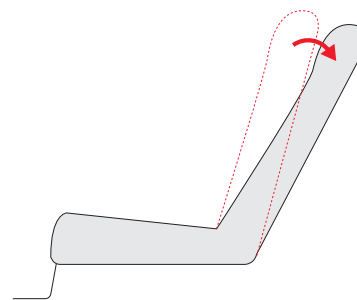


・請勿將拆卸下的護頭枕置於車輛其他空間之座椅上，因恐遇到衝擊時，可能會有重傷之危險。

③若車輛座椅為前後可調整時，請將椅背向後推倒至最後方的位置。

建議

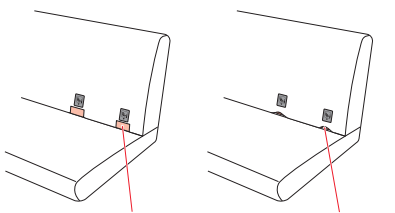
若將車輛座椅向後推倒至最後方的位置，還是看不到ISOFIX扣環的情況下，請將調高車輛座椅的靠背，直到可以看到ISOFIX扣環為止，參考角度約為100° 左右。



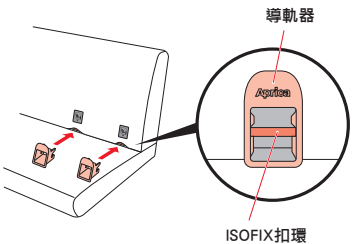
如何安裝於車輛上

・本產品有 2 種使用方法，分別為後向式以及前向式。將本產品安裝於車輛的方法為共通一致的。當安裝於車輛後，請按照嬰幼兒的體重來選擇使用方法。
・本說明書以安裝於駕駛座後方的座椅來進行說明。

1 若配備ISOFIX扣環保護蓋，請先拆除保護蓋。（左右）



2 將導軌器插入ISOFIX扣環內進行安裝。（左右）



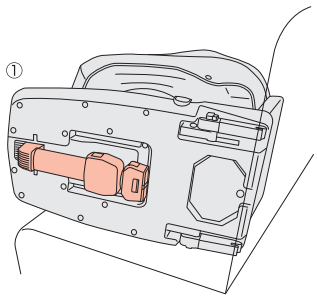
建議

・ISOFIX扣環藏入汽車座椅內而看不清楚時，請使用附屬的導軌器，較容易安裝兒童保護裝置。但依照汽車座椅不同，有可能無法安裝導軌器。此時，請勿使用導軌器來安裝兒童保護裝置。
・不使用時，請妥善保管。

如何安裝於車輛上

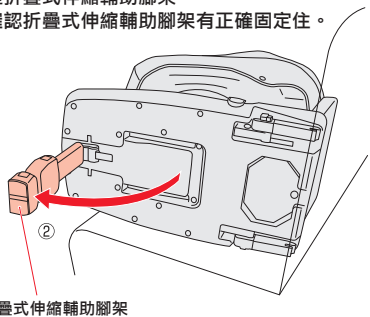
3 〈立起折疊式伸縮輔助腳架〉

①請確保足夠的作業空間，並將產品本體橫躺以方便操作。



②立起折疊式伸縮輔助腳架。

③請確認折疊式伸縮輔助腳架有正確固定住。

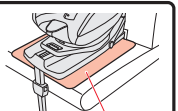


⚠ 警告

- 請注意手指是否在可動部位周圍。被可動部位夾住可能會導致重傷。
- 移動本產品時，折疊式伸縮輔助腳架會因為自身的重量而自動伸長，請多加留意。也請注意手指部位，避免被折疊式伸縮輔助腳架夾傷。因恐造成無法預期的嚴重傷害。

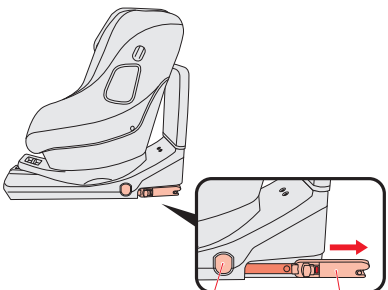
⚠ 注意

- 如果車輛座椅是皮革，不建議直接放置車輛保護裝置。（可以另外購買汽車座椅保護墊。）因恐可能會損壞座椅的皮革。



4

一面按住連接器解鎖鈕（左右側任一個），
同時將固定栓往後拉到底。



警告

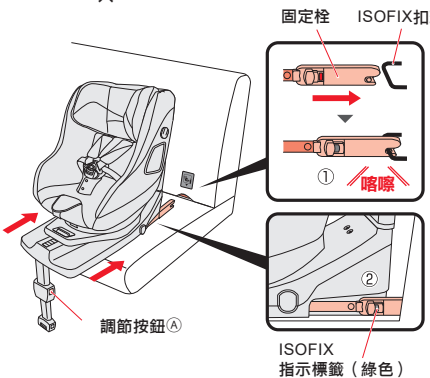
・操作ISOFIX時，請勿讓嬰幼兒靠近身邊。
否則可能造成無法預期的嚴重傷害。

5

①將底座（固定栓）插入左右的ISOFIX扣環，
直到聽見「喀嚓」聲為止。
②確認左右的ISOFIX指示標籤由「紅色」變成
「綠色」。

建議

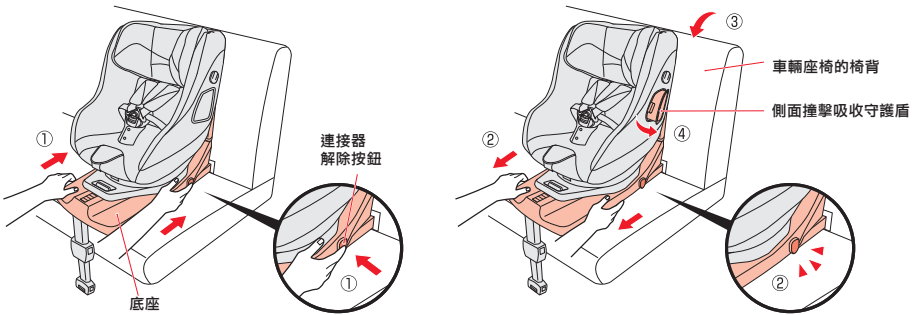
如果底座難以推入的情況下，
・請按下調節按鈕Ⓐ收回折疊式伸縮輔助腳架。
・抬起底座的前部並在調整底座角度的同時推其推入。



如何安裝於車輛上

6

①一面按住左右側任一邊的連接器解鎖鈕，一面將底座推入，直到接觸車輛座椅的椅背為止。
②手指放開連接器解鎖鈕，確認解鎖鈕已歸位後，將底座往自己的方向拉，確認它不會晃動。
③安裝前的準備（請參閱P35）車輛座椅的椅背是傾斜的狀態下，椅背調高到靠近底座。
④請打開靠近車門的側面撞擊吸收守護墊。（請參閱P27）

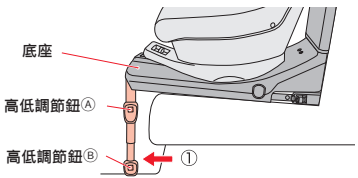


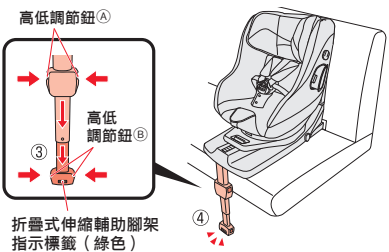
建議

・兒童保護裝置和汽車座椅的椅背之間若有間隙時，請立起汽車座椅，使兩者之間間隙縮至最小。

7

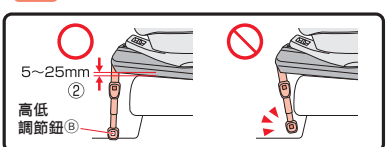
①向前拉出折疊式伸縮輔助腳架。
②調整折疊式伸縮輔助腳架的長度，使底座前部與汽車座椅之間有5至25mm的間隙。
・收縮上段的折疊式伸縮輔助腳架時，請按高低調節鈕Ⓐ調整長度。
・上段的折疊式伸縮輔助腳架完全伸出時，若未接觸車輛底盤腳踏處時，按下Ⓑ調節長度。然後拉出下段的折疊式伸縮輔助腳架調整長度。
③調節後，確認折疊式伸縮輔助腳架指示標籤已轉為「綠色」。
④請確認折疊式伸縮輔助腳架已確實固定住。





建議

・若覺得調整折疊式伸縮輔助腳架的長度有困難，請稍微抬高底座的前部。



危險

・當折疊式伸縮輔助腳架指示標籤顯示為「紅色」，請勿使用。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

・請勿讓折疊式伸縮輔助腳架離開車輛底盤腳踏處。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

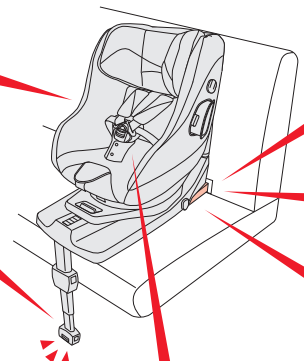


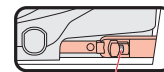
安裝後確認

・安裝完畢後，請務必確認兒童保護裝置是否已確實安裝牢固。
因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。



已裝設安穩護腳墊。

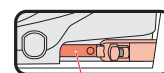




ISOFIX指示標籤

ISOFIX指示標籤呈現「綠色」（左右）

座椅的椅背已接觸底座。



連結器

左右的連接器為同樣長度。

折疊式伸縮輔助腳架確實接觸車輛底盤腳踏處，指示標籤呈現「綠色」。(左右)

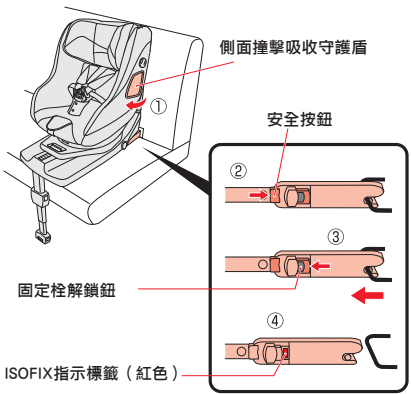
・若無法牢牢地被固定住時，請按P36~40的步驟重新再做一次安裝。

確認固定扣座沒有水或果汁、泥水、異物混入。

如何自車輛上取下

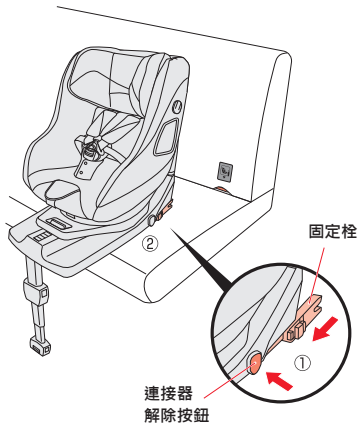
1

①請關起靠近車門的側面撞擊吸收守護盾。（請參閱P27）
②一面按住左右的安全按鈕，
③同時壓下左右的固定栓解鎖鈕，並將底座筆直地往自己的方向拉，使其解鎖。
④確認ISOFIX指示標籤由「綠色」變成「紅色」。（左右）



2

①一面按住左右側任一邊的連接器解鎖鈕，同時收納左右的固定栓。
②手指放開連接器解鎖鈕，確認解鎖鈕已歸位，且固定栓不會移動。

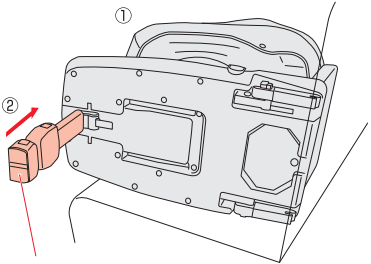


如何自車輛上取下

3 〈收納折疊式伸縮輔助腳架〉

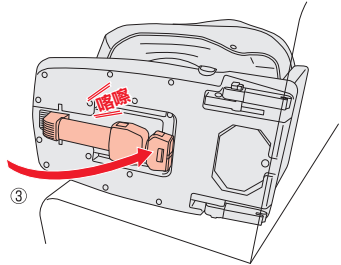
①請確保足夠的作業空間，並將產品本體橫躺以方便操作。

②將折疊式伸縮輔助腳架縮至最短的狀態。（請參閱P22）



折疊式伸縮輔助腳架

③折起折疊式伸縮輔助腳架，直到聽見「喀嚓」聲為止，並確認已鎖住。



⚠ 警告	・操作折疊式伸縮輔助腳架時，請注意避免夾傷手指等部位。因恐造成無法預期的嚴重傷害。 ・移動本產品時，折疊式伸縮輔助腳架會因為自身的重量而自動伸長，請多加留意。也請注意手指部位，避免被折疊式伸縮輔助腳架夾傷。因恐造成無法預期的嚴重傷害。
⚠ 注意	・請避免讓兒童保護裝置撞到周圍的東西。

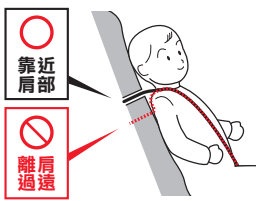
肩部安全帶位置參考

・因各種使用狀態而異，使用之肩部安全帶高度的位置也會有所不同。

※產品從包裝箱取出時設定在最下方。請依嬰幼兒的體格發育情況將肩部安全帶調整至正確位置。

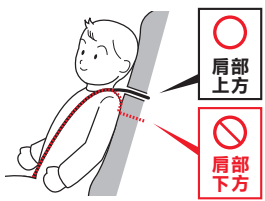
後向式使用時

・調整連動式頭肩部裝置，將肩帶高度調整到靠近肩部的位置。



前向式使用時

・調整連動式頭肩部裝置，將肩帶高度調整到肩部上方的位置。



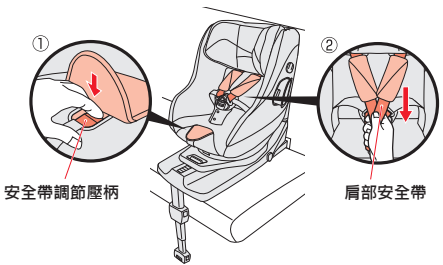
⚠危險 ・若不符合上述使用範圍的嬰幼兒，請勿使用本產品。

肩部安全帶位置的調節方法

・肩部安全帶的位置可使用易調式連動式頭肩部裝置進行7段式調節。

1 〈拉鬆肩部安全帶〉

①壓下安全帶調節壓柄。
②壓下安全帶調節壓柄的狀態下，將左右肩部安全帶拉出鬆開。
（請拉肩部保護墊下方的肩部安全帶。）



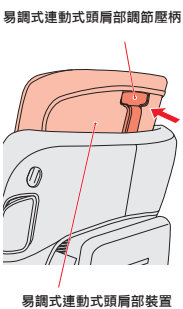
建議

・當拉起肩部安全帶時，請避開肩部保護墊，請勿一起握拉。
・拉出肩部安全帶時，若覺得不好施力，請將左右肩部安全帶分開拉鬆。

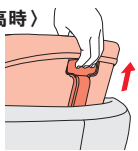


2 〈肩部安全帶的高度調節〉

①壓下易調式連動式頭肩部調節壓柄，調整護頭枕部位的高度。(7階段)
②調整至適當位置（請參閱P44）時，手指放開壓柄，並上下搖擺易調式連動式頭肩部裝置以確認是否完成固定。



〈調高時〉



〈調低時〉



嬰幼兒乘坐方法

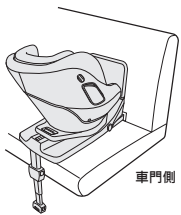
1 〈後向式、前向式的旋轉方式〉

請依照嬰幼兒體重，將靠背旋轉至後向或前向。

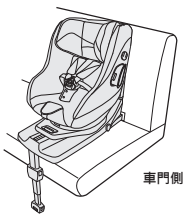
建議

・若如有其他人可幫忙扶住產品主體，避免靠背旋轉，亦可將靠背旋轉為橫向（靠背面向車門的狀態），讓嬰幼兒乘坐。

〈後向式〉



〈前向式〉

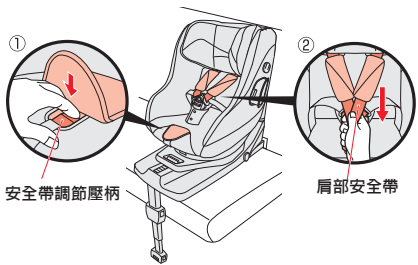


⚠警告

・嬰幼兒的體重未超過13kg時，請務必使用後向式。因恐造成無法預期的嚴重傷害。
・當嬰幼兒乘坐時，請勿轉成側向。因恐座椅突然旋轉並造成嚴重傷害。

2 〈拉鬆肩部安全帶〉

①壓下安全帶調節壓柄。
②壓下安全帶調節壓柄的狀態下，將左右肩部安全帶拉出鬆開。
（拉肩部保護墊下方的肩部安全帶。）



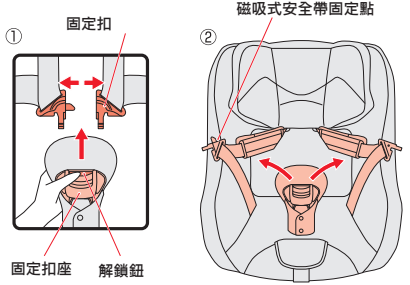
⚠注意

・請注意，車用保護裝置可能會因陽光照射而變熱。

嬰幼兒乘坐方法

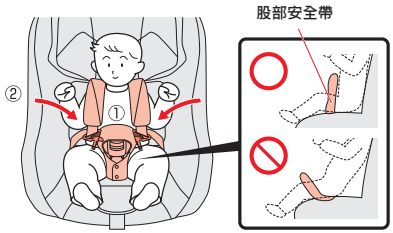
3 〈解開肩部安全帶〉

①壓下安全帶固定扣座的解鎖鈕，取出固定扣。
②將左右的安全帶固定扣分別置於兩側的磁吸式安全帶固定點上方。



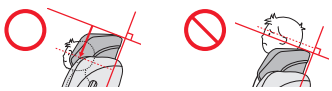
4 〈嬰幼兒乘坐方式〉

①將嬰幼兒抱上汽座，往內部坐下，並確認嬰幼兒的臀部未壓到股部安全帶。
②將嬰幼兒的雙手穿過肩部安全帶。
③依嬰幼兒的體格發育情況，將肩部安全帶調整至正確位置。(請參閱P44~P45)



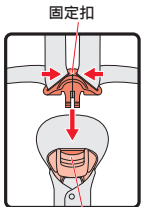
警告

・嬰幼兒乘坐時耳朵的上端不可超過本座椅側面的上緣位置。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。



5 〈扣上肩帶固定扣〉

將兩側的固定扣一起插入固定扣座裡，聽到「喀嚓」一聲即完成，指示標籤顯示為綠色。





危險

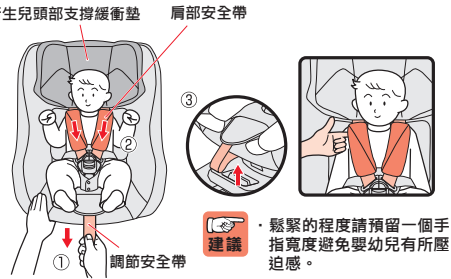
・請確認安全帶公母扣插入安全帶固定扣座時，有聽到喀嚓的聲音。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

警告

・當固定扣插入安全帶固定扣座時，請注意手指是否在周圍，因恐不慎夾到而導致受傷。
・當水、果汁、污泥、垃圾等等跑進去，導致無法調節高度時，請停止使用本產品。因恐遇衝擊或緊急煞車時，將無法發揮保護功能。

6 〈調節肩部安全帶〉

①拉緊調節安全帶至適當的鬆緊度。
②將左右的肩部保護墊拉出到新生兒頭部支撐緩衝墊前方，調節至嬰幼兒頸部的位置。
③將調節安全帶前端的塑膠扣固定在座椅內側的固定扣上。



建議

・鬆緊的程度請預留一個手指寬度避免嬰幼兒有所壓迫感。

警告

・請勿在肩部安全帶未掛在肩膀上的狀態下使用本產品。
・肩部安全帶以及腰部安全帶不可有鬆弛及反折的現象，腰部安全帶不可置放於骨盆上以外的地方。當操作或使用錯誤時，極有可能造成小孩死亡或重傷。



嬰幼兒乘坐後確認〈嬰幼兒乘坐後務必要確認〉

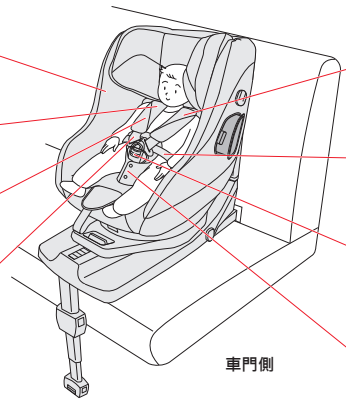
・若安裝時感到不正確，請重新按照P46~P48的步驟操作。

車內的側面撞擊吸收守護盾是關閉的。

肩部保護墊調節至嬰幼兒頸部的位置。

肩部安全帶在嬰幼兒肩部的位置。

肩部安全帶和腰部安全帶不可以扭曲或鬆開。



後向乘坐時：肩帶高度調整到靠近肩部的位置。
前向乘坐時：將肩帶高度調整到肩部上方的位置。

應拉低腰部安全帶，以固定嬰幼兒的骨盆。

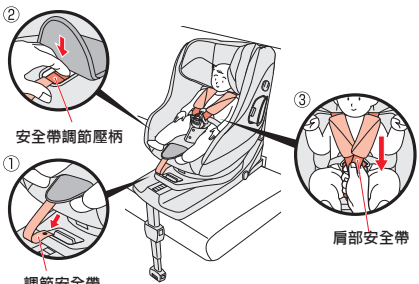
固定扣一起插入固定扣座裡，聽到「喀嚓」聲，指示標籤顯示為「綠色」。

確保嬰幼兒坐在座椅深處，且臀部不壓住股部安全帶。

將乘坐的嬰幼兒抱離的方法

1 〈拉鬆肩部安全帶〉

①將調節安全帶的塑膠扣解開。
②壓下安全帶調節壓柄。
③壓下安全帶調節壓柄的狀態下，將左右肩部安全帶拉出鬆開。
（請拉肩部保護墊下方的肩部安全帶。）



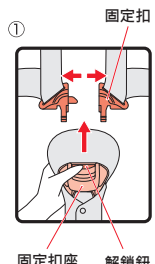
建議

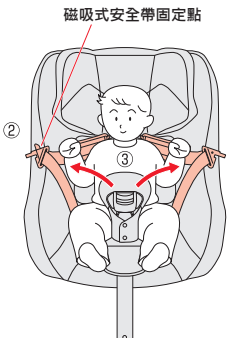
・當拉起肩部安全帶時，請避開肩部保護墊，請勿一起握拉。
・拉出肩部安全帶時，若覺得不好施力，請將左右肩部安全帶分開拉鬆。



2 〈嬰幼兒抱離的方式〉

①壓下安全帶固定扣座的解鎖鈕，取出固定扣。
②將左右的固定扣分別放在兩側的磁吸式安全帶固定點。
③將嬰幼兒抱離汽座。





縫製品的拆卸方法

1

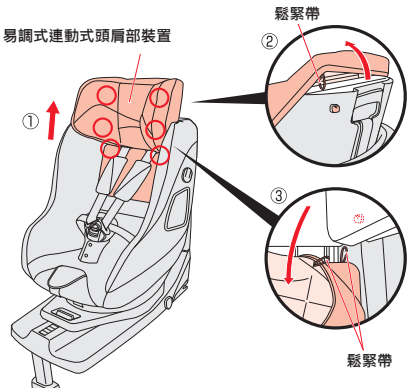
〈易調式連動式頭肩部裝置護套的拆卸方式〉

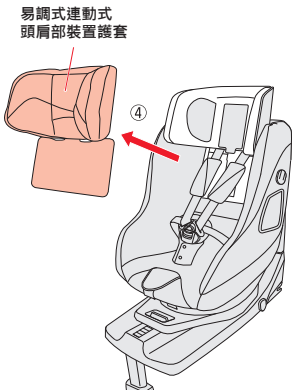
①將易調式連動式頭肩部裝置拉起至最高段。

②取下易調式連動式頭肩部裝置背面的鬆緊帶（共2處）。

③取下易調式連動式頭肩部裝置下側的鬆緊帶（共4處）。

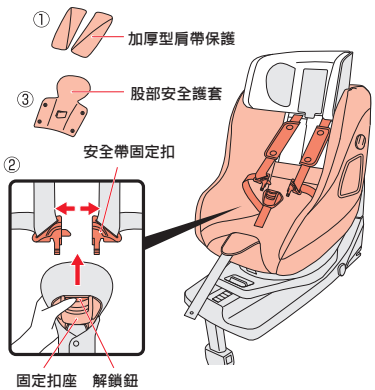
④取下易調式連動式頭肩部裝置護套。





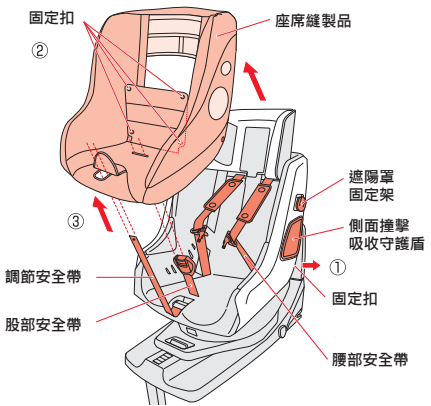
2 〈加厚型肩帶保護墊、股部安全護套的拆卸方式〉

①打開肩部保護墊的魔鬼氈，取出加厚型肩帶保護墊。（請參閱P30）
②壓下固定扣座的解鎖鈕，取出安全帶固定扣。
③解開股部安全護套的塑膠扣（2處）取出股部安全護套。

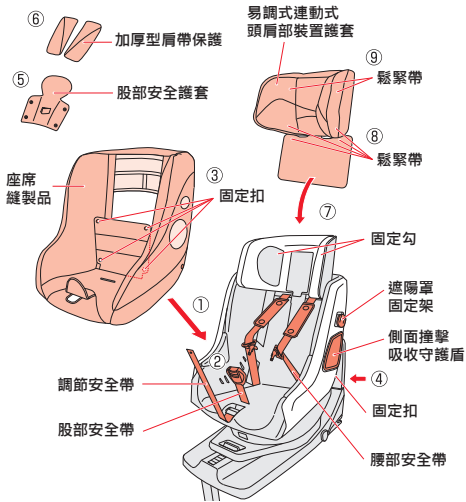


3 〈座席縫製品的拆卸方式 〉

①解開靠背側邊的固定扣。（左右）
②將靠背部分的固定扣解開。（共4處）
③拉出腰部安全帶、股部安全帶、調節安全帶、遮陽罩固定架、側面撞擊吸收守護盾，拆卸座席縫製品。



縫製品的組裝方法



1 **〈安裝座席縫製品〉**

①將座椅縫製品罩在車體上。

②將腰部安全帶、股部安全帶、調節安全帶、遮陽罩固定架、側面撞擊吸收守護盾，由座席縫製品通孔穿出。

③扣上靠背部分的固定扣。（共4處）

④扣上靠背側邊的固定扣。（左右）。

2 **〈安裝加厚型肩帶保護墊、股部安全護套〉**

⑤扣上股部安全護套的塑膠扣（2處）

⑥將肩部保護墊的魔鬼氈對準固定加厚型肩帶保護墊（左右）。（請參閱P30）

3 **〈安裝易調式連動式頭肩部裝置護套〉**

⑦將易調式連動式頭肩部裝置罩上頭枕處。（請參閱P51①）

⑧將易調式連動式頭肩部裝置下側的鬆緊帶勾住固定勾上（共4處）

⑨將易調式連動式頭肩部裝置背面的鬆緊帶勾住固定勾上（共2處）。

・縫製品組裝完畢後，請確認操作時座席縫製品與座墊之間是否有空隙。若有空隙，請重新組裝。

警告

・請遵循正確的組裝方法，因恐操作方法錯誤，導致手指夾傷等危險發生。

・請勿在拆下座席縫製品的狀態下使用本產品。

日常保養／保管／廢棄方法

〈座席縫製品、安穩護腳墊、股部安全護套、加厚型肩帶保護墊、全身型支撐緩衝墊的清洗方法〉

※全身型支撐緩衝墊（頭部和背部）請拆下芯材。



※禁止扭轉或擠壓

〈易調式連動式頭肩部裝置護套的清洗方法〉



※建議放入洗衣袋中，並以低速弱洗程序清洗。

注意

- 請勿與其他物品一起洗滌。因恐顏色轉染的問題發生。
- 肩部保護墊、成長型睡眠遮陽罩無法洗滌。主體樹脂部分、安全帶、保護墊類，請遵從保養方法。

〈主體塑膠部位的保養方法〉

〈當有灰塵吸黏住時〉

- 請使用柔軟的乾布輕輕擦拭。
- 為避免旋轉調節拉柄周圍囤積異物，請仔細以吸塵器等工具將其清除乾淨。

〈水溶性的髒污（果汁、口水等）〉

- 請以柔軟的布浸於水溫約40度的溫水中後稍微捲乾再擦拭。
- 安全帶、守護墊類請在陰涼處陰乾。

〈非水溶性的髒污（牛奶、油脂、美乃滋等）〉

- 請以柔軟的布浸於加入中性洗潔劑水溫約40度的溫水中之後稍微擰乾再擦拭。擦拭後再以沾有冷水或溫水的布把中性洗潔劑擦拭乾淨。
- 安全帶、守護墊類請放在陰涼處陰乾。

注意

- 關於本產品座椅主體的清潔方面，請勿使用稀釋劑等溶劑。因恐變色、變形、材質劣化的問題發生。

〈保管方法〉

- 收藏時請將本產品以大型塑膠袋套入，放置在於灰塵少並且不會日曬的場所保管。

注意

- 請勿放置於屋外或遭受雨淋。
  因恐變色、變形、材質劣化的問題發生。

〈廢棄方法〉

- 若是因發生事故須報廢時，將本產品用麥克筆標記「事故品」註明。
- 為了我們所居住的地球自然環境著想，請勿隨意丟棄。請按照廢棄物處理的相關規定將本產品分類處理。

覺得故障嗎?〈送修前先確認，仍然無法解決時，請與本公司維修中心連絡〉

〈使用前發生問題時〉

發現問題點	處置方式
包裝箱的內容物不足或有誤裝。	請與經銷商或進口商連絡，請參閱P57「維修服務中心聯絡方式」
不知道適合安裝於哪種車輛座椅。	本產品可以安裝於車輛使用說明書中具有以下標示的座以上。 ・i-Size ・ISOFIX 請參閱P11~P16「安裝座椅條件」、P16「座椅位置及裝備」。
不知道適合安裝於哪種座椅位置及裝備。	
不知道嬰幼兒適合哪種安裝狀態。	配合嬰幼兒的體重與成長選擇使用狀態。請參閱P9「使用範圍」

〈車內安裝的疑問〉

發現問題點	處置方式
已按照本說明書的指示將兒童保護裝置安裝於汽車座椅上，但仍會晃動。	請再次確認車內安裝方式，請再次重頭開始安裝。請參閱P36「選擇一個合適的車輛座椅位置」
	安裝數次都無法固定時，可能是本產品與車輛座椅尺寸不合。 請與經銷商或進口商連絡，請參閱P57「維修服務中心聯絡方式」
無法拉出固定栓。	請只按住左右其中一側的連接器解鎖鈕，並將固定栓拉出到底。請參閱P38「如何安裝於車輛上」
無法順利插入汽車座椅的ISOFIX扣環。	使用附屬的導軌器，再次從頭開始安裝。請參閱P36「如何安裝於車輛上」。
底座前部與汽車座椅之間有25mm以上的間隙。	再次調整折疊式伸縮輔助腳架的長度。 請參閱P40「如何安裝於車輛上」。
	車輛座椅的椅背是傾斜的狀態下，椅背調高到靠近底座，請參閱P39「如何安裝於車輛上」。

〈對於嬰幼兒的乘坐問題〉

發現問題點	處置方式
當肩部安全帶已經拉出為最鬆的狀態時，安全帶扣仍無法固定於安全帶固定扣座中。	請確認易調式連動式頭肩部裝置的位置。請參閱P45「肩部安全帶位置的調節方法」
	若是冬天，可將車內的溫度調節到適當溫度，在嬰幼兒乘坐時把厚外套脫掉
	若嬰幼兒乘坐的位置較淺，且臀部壓到股部安全帶，請調整成正確姿勢。 請參閱P47「嬰幼兒乘坐方法」
調節肩部安全帶和嬰幼兒間的適合距離。	拉緊調節安全帶，將肩部安全帶與嬰幼兒之間的距離調節成一個手指的寬度。 請參閱P48「嬰幼兒乘坐方法」。
肩部安全帶固定扣無法插入固定扣座內。	請確認肩部安全帶固定扣與固定扣座之間是否有異物等卡住。 請參閱P48「嬰幼兒乘坐方法」。 固定扣座內若有果汁、污泥、垃圾、食物雜渣等，會使解除鈕不能發揮作用。 請與經銷商或進口商連絡，請參閱P57「維修服務中心聯絡方式」
固定扣座內混入果汁或異物，而造成安全帶固定扣無法插入。	必須進行維修。請洽詢本公司維修中心，參閱P57「維修服務中心聯絡方式」

〈操作時發生問題時〉

發現問題點	處置方式
兒童保護裝置無法轉動。	靠背為第1、2段時無法旋轉。請將靠背角度調整為第3、4、5、6、7段。（請參閱P25「靠背的旋轉方法」）
全身型支撐緩衝墊的使用期間。	體重未滿7kg的嬰幼兒需使用全身型支撐緩衝墊。（請參閱P29「守護墊的使用方法」）
無法調節靠背角度。	請一面將靠背調節拉柄往自己的方向拉，同時調節靠背的傾斜角度。（請參閱P23「靠背的調節方法」）
	請確認靠背部位是否卡到垃圾等異物。

保固事宜

〈保固事宜〉

・於品質保證期間內（自購買日起1年內），由於零件短少、加工不良等可歸責於本公司者、依照使用說明書及注意事項而在正常使用狀態下故障者，根據保固規定提供免費修繕服務。
自購買日起已超過3年之產品，雖仍受理修理，但產品修理部位以外之品質，則恕不保證。
此外，已停產之產品，可能因修理所需零件已無庫存而無法修理。（零件之保有期間為停產後3年期間。即使於3年內，零件之顏色、布料之花樣等方面，亦有可能無法符合您所指定的需求，敬請見諒。）

〈售後服務事宜〉

・使用中發生故障等情況或檢查中發現時，需要更換零件或修理時，各部位之固定部位發生鬆動、異音或零件缺損有異常時，以及感覺到其他異常時，請停止使用，並確認產品名稱、品番、批號（參考下圖）後，向本公司維修中心聯絡 。

・聯絡時，請務必告知本產品靠背後方之品名、品番、批號，以利溝通。



維修服務中心聯絡方式

國翔貿易股份有限公司　維修服務中心
連絡電話：（03）5510916
服務地址：新竹縣新埔鎮田新里義民路一段80巷3號1-2樓

保證書

〈僅適用台灣地區使用〉

保固規定〉

（1）消費者請於購買時要求經銷商在本保證書上蓋章，並填上銷售日期。
（2）本公司產品之保固期間為自購買日起一年間。
（3）產品在保固期間內需要維修服務時，請出示本保證書。
（4）產品維修前，未出示本產品保證書或保證書尚未蓋店章、未填寫銷售日期時，即使於一年內購買，亦無法享有一年保固之免費修繕服務。
（5）於品質保證期間內，由於零件短少、加工不良等進口商所引起之原因，由進口商提供免費修繕服務（含運費）。若為消費者之責任，則計費維修。
（6）免費修繕服務不包含以下項目。
◎非歸責於進口商責任之任何損壞與故障。
◎縫製品、成長型睡眠遮陽罩等刮傷。
◎使用者任意變更所引起。
◎由自然災害或事故等原因所引起。
◎框架自然劣化（塗料部分需時常保養）。
◎錯誤的使用方法或保養不良所致。

使用時，如發生故障或強烈撞擊、不慎掉落等情況及發現有零件需要更換時，台灣地區請向本公司維修中心聯絡，海外地區請洽當地代理商聯絡，我們竭誠為您服務。
●請確認購買時之經銷商店名稱，填寫型號、購買日期。
●本保證書不另行補發，因此請小心保管，避免遺失。
●本保證書填寫之個人資料，僅使用於產品保固及修理事宜。

產品	Cururila Plus 360°safety
型號	
購買日期	年　月　日
保固期間	購買日起1年
顧客資料	姓名 地址 電話 E-mail
經銷商確認章	（請務必蓋章或將保固貼紙貼於此處，保證方為有效）

適用安裝車種一覽表

· 本兒童保護裝置適用配備ISOFIX裝置的汽車使用。
· 並非全部配備有ISOFIX裝置的汽車皆適用，請於安裝前參閱汽車的使用說明書或詢問汽車製造商。
· 請勿將此兒童保護裝置安裝於備有安全氣囊與副駕座上。
· 此兒童保護裝置被歸類為「半通用型」，適用下述車輛座椅位置之安裝。

品牌	年式	款式	車種	後座左右	前座及後座中央
TOYOTA	2015～	Previa	2.4/3.5	可安裝	不可安裝
TOYOTA	2015～	Prius	1.8E/1.8G/1.5	可安裝	不可安裝
TOYOTA	2015～	Vios	雅緻	可安裝	不可安裝
TOYOTA	2015～	Wish	2.0	可安裝	不可安裝
HONDA	2015～	CR-Z	1.5	可安裝	不可安裝
NISSAN	2015～	Juke	1.6	可安裝	不可安裝
NISSAN	2015～	Rogue	2WD /AWDi	可安裝	不可安裝
NISSAN	2015～	Teana	2.0/2.5	可安裝	不可安裝
NISSAN	2015～	X-Trail	2.0/2.5	可安裝	不可安裝
MITSUBISHI	2015～	Lancer	Fortis 1.8 /iO 1.8 /iO 2.0	可安裝	不可安裝
LUXGEN	2015～	M7 Turbo	全系列	可安裝	不可安裝
MAZDA	2015～	3/5/6	全系列	可安裝	不可安裝
LEXUS	2015～	LS/GS/ES	全系列	可安裝	不可安裝

· 其他車輛型式亦有可能適用此兒童保護裝置。如有疑問請洽兒童保護裝置進口商。
· 後向安裝時，不得使用於裝置安全氣囊之車輛座椅位置。

進口商

國翔貿易股份有限公司

公司地址：新竹縣新埔鎮田新里義民路一段80巷3號1-2樓
電話：(03)5510131
E-mail：Service@kouh-san.com.tw

委製商

ニューウェルブランズ・ジャパン合同会社
〒108-0023 東京都港区芝浦4-9-25 芝浦スクエアビル
TEL 0120-415-814

NWL0001318015C